

**POY** LATAM

## Fotografia Amadora

Este é um ano diferente, a crise sanitária nos obrigou a repensar o concurso. Queremos um público mais amplo, incluindo fotógrafos amadores e independentes, para nos ajudar a refletir sobre a crise que estamos vivenciando. Esta seção do concurso acontecerá no Instagram e será julgada pelos mesmos juízes do POY Latam. Cada um dos vencedores receberá um prêmio de US\$ 1.000 em dinheiro.

## Esta seção do concurso está aberta apenas a fotógrafos amadores ou independentes.

Criamos três categorias de amadores patrocinados por Janssen, como parte de sua iniciativa Saúde Sem Pausa, que busca destacar a importância de pacientes com outras doenças além da COVID-19, a enorme tarefa que cuidadores como médicos e enfermeiros realizam e a necessidade de proteger a saúde mental nestes tempos de pandemia.

Conheça aqui nossos juízes:

<https://poylatam.org/pt/juizes-2021/>

**Esta seção do concurso só está disponível através de © Instagram.**

*Para entrar nas categorias de amadores, por favor siga as instruções abaixo:*

1. Ir para o perfil Instagram de @poy\_latam
2. Siga o Poy Latam.

3. Escolha uma ou mais fotos com a melhor qualidade possível de acordo com a(s) categoria(s) em que você deseja participar: Pacientes, cuidadores e/ou saúde mental.
4. É preferível que você não utilize um filtro, ou que seja o menos invasivo.
5. Na descrição/captação, explique brevemente o que está acontecendo na foto.
6. Adicione o usuário “@poy\_latam” e a hashtag requerida à descrição/titulação de acordo com a categoria:

**Pacientes: #SaludSinPausaPacientes**

**Cuidadores: #SaludSinPausaCuidadores**

**Saúde Mental: #SaludMentalSinPausa**

- Você pode editar a descrição de uma foto publicada anteriormente este ano.
- **A competição amadora na Instagram deixará de receber inscrições em 31 de janeiro de 2021. O julgamento será realizado em 6 de fevereiro de 2021.**
- As imagens devem respeitar a integridade da cena e as circunstâncias reais. Somente fotos posadas e/ou construídas são permitidas para retratos.
- Cada categoria terá um vencedor, e cada uma receberá um prêmio de US\$ 1.000,00.

**Pacientes:** Uma fotografia que capta a experiência de pacientes que lidam com outras doenças além da COVID-19 nesta época de pandemia. Esta categoria está focada em retratar pacientes em toda a América Latina que sofrem de doenças como câncer, hipertensão arterial pulmonar, mieloma múltiplo, psoríase entre muitas outras e que viram o mundo parar, mas suas doenças não pararam. O respeito à dignidade do sujeito é essencial.

**Hashtag #SaludSinPausaPacientes**

**Cuidadores:** Uma fotografia que capta a paixão e dedicação que os cuidadores (médicos, enfermeiros, prestadores de cuidados de saúde, familiares e amigos) têm demonstrado por seus pacientes. Esta categoria é dedicada àqueles que fazem um trabalho tranquilo cuidando de pacientes ou entes queridos e não puseram um fim em seu admirável trabalho.

**Hashtag #SaludSinPausaCuidadores**

**Saúde Mental:** Um quadro que capta a importância da saúde mental em tempos de pandemia. Esta categoria procura mostrar estratégias que as pessoas estão usando para cuidar de sua saúde mental, física e emocional durante a pandemia da COVID-19.

**Hashtag #SaludMentalSinPausa**

# PASSO A PASSO



2

Siga poy\_latam

1

Vaya a poy\_latam en instagram

Ir para poy\_latam em instagram



3

Escoja una fotografia de su libreria

Escolha uma foto na biblioteca de fotos do seu telefone

# PASSO A PASSO

< New Post Share



La señora Blanca Pérez, de Armenia, Colombia, es paciente de un caso serio de insuficiencia renal y tiene que someterse a diálisis permanente. Durante la pandemia los pacientes como ella han estado en grave peligro por el retraso o cancelación de varias sesiones de diálisis. @poy\_latam #saludsinpausapacientes

Tag People

Armenia- Quindio  
Armenia

Facebook Pablo Corral Vega

Twitter

Tumblr

ミクシィ

Advanced Settings >

5

Escreva uma explicación de lo que pasa en la foto

Escreva um explicação do que acontece na foto

Caption OK



los pacientes como ella han estado en grave peligro por el retraso o cancelación de varias sesiones de diálisis. @poy\_latam #salud

# #saludsinpausa  
217 posts

# #saludsinpausapacientes  
5 posts

# #salud  
23.6M posts

# #saludmental  
1.8M posts

# #saludable

«salud»

q w e r t y u i o p  
a s d f g h j k l ñ  
↑ z x c v b n m ↵  
123 🌐 🗣️ espacio @ #

6

Incluya en la leyenda el hashtag de la categoría y @poy\_latam

Incluir na lenda o hashtag do Categoría e @poy\_latam

# Você tem tudo?



pablocorralvega La señora Blanca Pérez, de Armenia, Colombia, es paciente de un caso serio de insuficiencia renal y tiene que someterse a diálisis permanente. Durante la pandemia los pacientes como ella han estado en grave peligro por el retraso o cancelación de varias sesiones de diálisis.  
@poy\_latam #saludsinpausapacientes

12 seconds ago - See Translation



3

¿Siguió a poy\_latam y escribió @poy\_latam en el pie de foto?

Você seguiu poy\_latam e escreveu @poy\_latam na legenda?

2

¿Incluyó el hashtag de la categoría correcta?

Você incluiu a hashtag para a categoria escolhida?

1

¿Explicó lo que pasa en la foto?

Você explicou o que está acontecendo na foto?

# POY LATAM

**Nota:** *As fotografias submetidas ao concurso não serão utilizadas por Janssen fora do contexto da promoção do POY Latam. Qualquer outro uso será acordado diretamente por Janssen e os fotógrafos, mediante o pagamento de uma compensação apropriada.*



# PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

## **Posso enviar fotos de outros assuntos que não aqueles descritos nas categorias?**

Não, estas categorias estão abertas apenas aos tópicos explicados nas categorias. Você pode participar do concurso profissional se tiver outros temas.

## **Posso inscrever fotos de pacientes com doenças diferentes daquelas descritas nas categorias?**

Sim, elas podem ir além das patologias listadas. Queremos que estas categorias destaquem o que este ano significou para outros pacientes que não aqueles infectados pela COVID-19.

## **Posso enviar fotos sobre os pacientes da COVID-19?**

Não, estas categorias especiais procuram destacar o que aconteceu com os pacientes com outras doenças e com os cuidadores que tratam estas doenças que não são da COVID-19. A categoria de saúde mental procura mostrar o que as pessoas têm feito para manter sua saúde mental, e neste sentido uma grande variedade de atividades e situações desde o confinamento e o novo normal pode ser mostrada.

Por outro lado, há muitas categorias no concurso profissional que são apropriadas para enviar fotos de qualquer aspecto da pandemia, ou de qualquer outro tópico.

## **Quantas fotos eu posso postar por categoria?**

Até um máximo de três fotos individuais por categoria.

## **Posso inscrever mais de uma categoria com fotos diferentes?**

Sim, eu posso enviar até 3 fotos diferentes por categoria.

## **Posso entrar em mais de uma categoria com a mesma foto?**

Não, você só pode enviar a mesma foto uma única vez, em uma categoria.

## **Posso participar das categorias amadora e profissional?**

Se você é um fotógrafo amador, pode participar da competição profissional, mas estará sujeito às mesmas exigências que os fotógrafos profissionais. Os fotógrafos profissionais devem participar exclusivamente do concurso destinado aos profissionais.

## **Sou fotógrafo freelance, e minha principal fonte de renda não é a fotografia. Posso participar do concurso de amadores?**

Sim, você pode. Mas lembre-se que há uma maior variedade de categorias no concurso profissional.



# PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

## **Uma colagem de fotos ou design gráfico pode competir nesta categoria?**

Não. Estamos à procura de fotografias documentais, ou seja, imagens que capturem momentos reais. Fotos postadas ou construídas só serão permitidas se forem retratos. E em nenhum caso serão permitidas colagens ou dípticos, exceto na categoria profissional Nuestra Mirada.

## **Posso enviar minhas fotos por e-mail ou por qualquer outro meio?**

Não, na seção amadora do concurso você só poderá participar por meio de © Instagram. As outras seções têm outras regras.

## **Posso participar se não tiver uma máquina fotográfica profissional?**

Não. Esta é uma categoria para fotógrafos amadores ou independentes. Estamos à procura de fotos de qualidade que contem uma história. Entretanto, os juízes não avaliarão as fotos de acordo com o dispositivo, mas pelo seu conteúdo. Você pode usar uma câmera ou um telefone celular.

## **Posso refletir pessoas com problemas de saúde mental?**

As fotos que refletem qualquer doença que não seja a COVID-19 podem ser inseridas.

## **Preciso ter minha conta pública Instagram?**

Sim, tem que ser uma conta pública.

## **Posso fazer upload de fotos para outras redes sociais?**

Sim, suas fotos podem ser postadas em outras redes sociais. Entretanto, somente fotos que forem publicadas na Instagram serão inscritas no concurso.

## **Quando posso enviar minhas fotos para a Instagram?**

Você pode fazer o upload de suas fotos a partir de 30 de novembro. Fotos publicadas depois de 31 de janeiro de 2021 não serão aceitas.

## **Posso incluir no concurso uma foto que já foi postada?**

Sim, você pode alterar a descrição e adicionar nossas exigências. Isto permitirá que esta foto participe do concurso.

## **Haverá prêmios?**

Sim, cada categoria terá um vencedor. O prêmio por categoria é de \$1.000 dólares americanos.